

CONTENTS

特集：コロナ禍におけるオンライン教育―課題と今後への展望―

コロナ禍におけるオンライン教育―課題と今後への展望―

オンライン授業実施状況の調査と分析

山本 恵 若山 公威 眞鍋 和弘

宮本 真有..... 1

A Process of Development and Lessons Learned:  
Transferring Core English From the Classroom to Online

Nicholas BRADLEY..... 77

構成主義の学習理論に基づく大学オンライン授業の試み

―主体的に考える力を育成する大学教育を目指して―

近藤 有美..... 105

Building Back Smarter: Transitioning an Oral  
Communication Tutorial Online

Colin PHILLIPS ..... 131

Transitioning to Online Teaching the Collaborative Way

Paul Allen CRANE ..... 151

オンライン授業における自律型学習（アクティブ・ラーニング）

邵 丹..... 163

論文

自動車向け鋼材流通における商社機能

―新日本製鐵 名古屋製鉄所の爆発事故を事例に―

磯村 昌彦..... 179

The Rhetoric of Moral Justice and Political Expedient:  
William Ewart Gladstone in His Early Years of Training  
and Performances of Speech-Making

Tomoyasu KIMURA..... 197

魯迅翻訳『思想・山水・人物』（鶴見祐輔著）についての覚え書（下）

中井 政喜..... 231

## 研究ノート

- The Effect of a One-Month Study Abroad Program on Japanese Students' Perception of Prosody of Spoken English  
Michiko NAKAKITA ..... 251
- 大学生のグローバル人材としての能力をどう測るか  
—『REFERENCE FRAMEWORK OF COMPETENCES FOR DEMOCRATIC CULTURE』を用いた予備調査—  
宮 本 真 有 近 藤 行 人 櫻 井 省 吾  
近 藤 有 美 ..... 271
- Teaching Reading Skills to English Language Learners  
Lidija ELLIOTT ..... 285
- Integrating Critical Incidents in the Language Classroom  
Jessica ZONI UPTON ..... 303
- 小説における受身の使用  
—主語と行為者の有情性に焦点を当てて—  
村 上 かおり ..... 313
- 村上範致「安政乙卯聞見雑録 二」 翻刻(1)  
佐久間 永 子 鵜 飼 尚 代 ..... (一)

## 調査報告

- ジェンダーの視点からみる日本の外国語大学における語学習得傾向と  
学習動機に関する考察  
浅 井 寿 生 ..... 333

## 翻 訳

- 欧州評議会の「民主的な文化への能力と135項目のキーディスクリプター」  
の邦訳  
櫻 井 省 吾 宮 本 真 有 近 藤 行 人  
近 藤 有 美 ..... 353

# BULLETIN OF NAGOYA UNIVERSITY OF FOREIGN STUDIES

No.8, 2021

## CONTENTS

### Special Issue

Online Education Under the COVID-19 Pandemic: Its Challenges and Future Prospects Survey Analysis on the Implementation and Status of Online Classes ..... Megumi YAMAMOTO, Kimitake WAKAYAMA, Kazuhiro MANABE, Mayu MIYAMOTO	1
A Process of Development and Lessons Learned: Transferring Core English From the Classroom to Online ..... Nicholas BRADLEY	77
An Attempt at a Constructivist Learning Theory-Based University Online Course: Towards University Education Fostering Students' Agency ..... Yumi KONDO	105
Building Back Smarter: Transitioning an Oral Communication Tutorial Online ..... Colin PHILLIPS	131
Transitioning to Online Teaching the Collaborative Way ..... Paul Allen CRANE	151
Active Learning in Online Classes ..... Dan SHAO	163

### Articles

Trading Company Function in Steel Transaction for Automobiles: The Case of the Explosion Accident at Nagoya Steel Works, Nippon Steel ..... Masahiko ISOMURA	179
The Rhetoric of Moral Justice and Political Expedient: William Ewart Gladstone in His Early Years of Training and Performances of Speech-Making ..... Tomoyasu KIMURA	197
关于《思想・山水・人物》（鲁迅译，鹤见祐辅著）的札记（下） ..... Masaki NAKAI	231

### Research Notes

The Effect of a One-Month Study Abroad Program on Japanese Students' Perception of Prosody of Spoken English ..... Michiko NAKAKITA	251
How Can We Assess Global Citizenship Competencies of Japanese University Students?: A Pilot Study Using "REFERENCE FRAMEWORK OF COMPETENCES FOR DEMOCRATIC CULTURE" ..... Mayu MIYAMOTO, Yukihiro KONDO, Shogo SAKURAI, Yumi KONDO	271
Teaching Reading Skills to English Language Learners ..... Lidija ELLIOTT	285
Integrating Critical Incidents in the Language Classroom ..... Jessica ZONI UPTON	303
The Use of Passive Forms in Japanese Novels With a Focus on the Animacy of Subject and Agent ..... Kaori SUMI MURAKAMI	313
"Ansei Kinotou Bunken Zatsuroku 2": The 1855 Miscellaneous Records of MURAKAMI Norimune (Reprint – Part I) ..... Hisako SAKUMA, Naoyo UKAI	(一)

### Report

A Case Study of Language Acquisition and Its Motivation in a University of Foreign Studies in Japan With Gender Perspective ..... Toshio ASAI	333
---	-----

### Translation

Japanese Translation of the Council of Europe's "Competences for Democratic Culture and their 135 Key Descriptors" ..... Shogo SAKURAI, Mayu MIYAMOTO, Yukihiro KONDO, Yumi KONDO	353
---	-----